

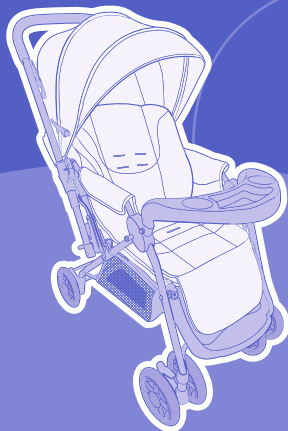


Reverse

Carrinho
Carriola

Para crianças desde o nascimento até os 15 kg
Para niños desde el nacimiento hasta los 15 kg

Manual de Instruções
Manual de instrucciones



CD200-NBR

Seja bem-vindo ao mundo Cosco Kids™

É muito bom ter a ajuda da família e amigos nos momentos mais desafiadores, né? Cuidar junto é incrível, e agora você pode contar com a Cosco Kids™ também!

Então, aproveite para viver uma jornada divertida e descomplicada. Vamos começar a montagem e mergulhar de cabeça nessa aventura incrível juntos!



Bienvenido al mundo de Cosco Kids™

Es maravilloso tener ayuda de la familia y amigos en los momentos difíciles. ¿verdad? ¡Cuidar juntos es increíble y ahora también puedes contar con Cosco Kids™!

Así todos podrán disfrutar momentos divertidos y sin complicaciones. ¡Comencemos viviendo y experimentando de lleno esta fantástica aventura juntos!

Garantia

Pt

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 6 meses a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 6 meses (totalizando 1 ano), solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: <https://www.coscokids.com.br/registro>

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Cosco reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Validade indeterminada.

Registre seu produto

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

- Visite o endereço <http://www.coscokids.com.br/registro>
- Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Carrinho Reverse CD200-NBR, Cosco Kids™
- Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

Garantía

Política de garantía en:

PÓLIZA DE GARANTÍA SOLO PARA MÉXICO

DJGM, S.A. DE C.V.

R.F.C. DJG-140305-GN9

Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100, Benito Juárez.

Ciudad de México, México.

Tel.: (55) 6719-9202

PRODUCTO: _____ MARCA: _____

MODELO: _____ FECHA DE COMPRA: _____

DJGM, S.A. DE C.V. (DOREL MÉXICO). Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

PARA APLICAR LA GARANTÍA:

Favor presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en el lugar donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transporte del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto esté dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.

CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTÍA:

Cuando el producto se haya utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Cuando el producto no se haya utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

Cuando el producto haya sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

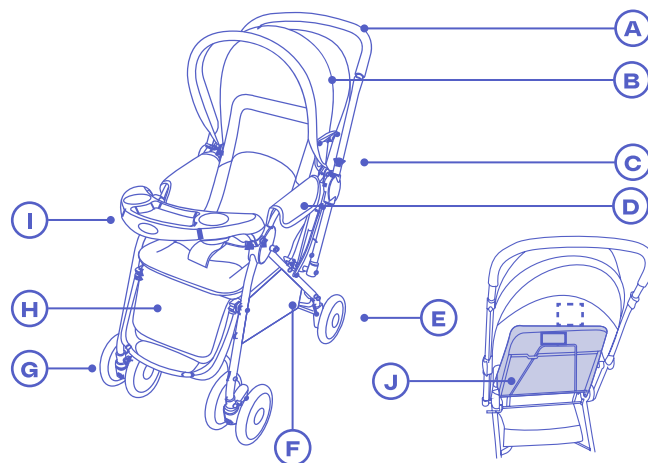
CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES

Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte, C.P. 52764 Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202

Es

Apresentação

Presentación

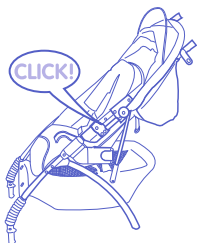


- | | |
|--|-------------------------------------|
| A Manopla reversível | Manillar reversible |
| B Capota retrátil | Capota retráctil |
| C Alavanca para reverter a manopla | Palanca para reverter el manillar |
| D Apoio de braços | Apoyabrazos |
| E Rodas de trás | Ruedas traseras |
| F Cesto | Canasta |
| G Rodas da frente | Ruedas delanteras |
| H Apoio para os pés | Apoyo para los pies |
| I Bandeja frontal | Bandeja delantera |
| J Alavanca de inclinação do encosto | Palanca de inclinación del respaldo |

Montando juntos

Ensamblando juntos

CLICK!

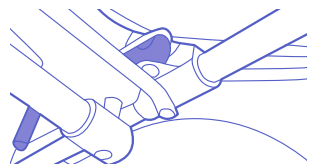


Levante a estrutura com as duas mãos até que o carrinho trave aberto.

Verifique se em ambos os lados os ganchos estão bem presos. Se necessário, use a alavanca vermelha para fazer o mecanismo da trava entrar no encaixe.

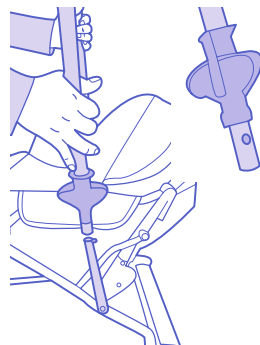
Levante la estructura con ambas manos hasta que el cochecito se despliegue completamente y usted oiga un clic.

Asegúrese de que los ganchos de ambos lados estén bien sujetos. Si es necesario, use la palanca roja para enganchar el seguro en la ranura.



Começamos!

¡Empezamos!



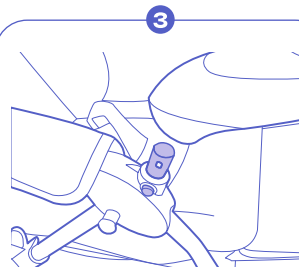
Levante a estrutura com as duas mãos até que o carrinho trave aberto.

Verifique se em ambos os lados os ganchos estão bem presos. Se necessário, use a alavanca vermelha para fazer o mecanismo da trava entrar no encaixe.

Deje los tubos del cochecito en posición vertical y encaje en ellos el manillar.

Los dos pasadores de los tubos del cochecito deben engancharse en los dos agujeros del manillar.

Check!

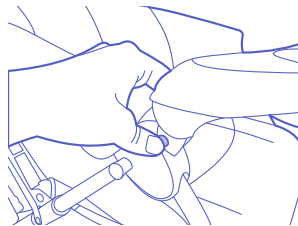


Encaixe a bandeja nos cilindros das laterais do assento. Certifique-se que esteja bem fixa.

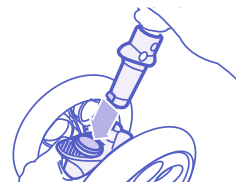
Para retirar a bandeja, pressione os botões localizados ao lado do encaixe e puxe para fora.

Encaje la bandeja en ambos cilindros de los laterales del asiento. Asegúrese de que quede bien fija.

Para quitar la bandeja, presione los botones ubicados al lado del enganche y extraígalas.



4



Encaixe a roda frontal na estrutura dianteira do carrinho até ouvir um clique. Certifique-se que as rodas estejam bem encaixadas.

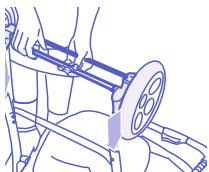
encaje la rueda delantera en la estructura delantera del cochecito hasta que oiga un clic. Asegúrese de que las ruedas estén bien encajadas.

5



Encaixe a roda no eixo de freio, empurrando até travar.

encaje la rueda en el eje del freno, empujándola hasta que quede bien sujeta.

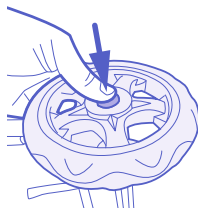


Depois de montadas as rodas de trás, encaixe-as na estrutura do carrinho, lembrando de posicionar os freios para fora. Certifique-se que as rodas estejam bem encaixadas.

Una vez montadas las ruedas traseras, encájelas en la estructura del cochecito, recordando poner los frenos hacia fuera. Asegúrese de que las ruedas estén bien encajadas.

Estamos quase lá.

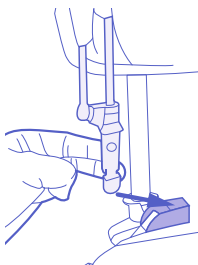
Estamos casi allí.



Para soltar as rodas, pressione o botão no centro da roda.

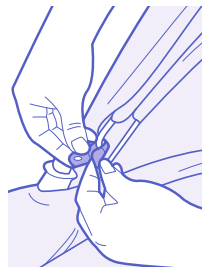
Para soltar las ruedas, presione el botón del centro de la rueda.

6



Deslize as extremidades da capota pelas canaletas nas laterais.

Deslice los extremos de la capota a través de las ranuras de los laterales.



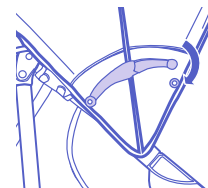
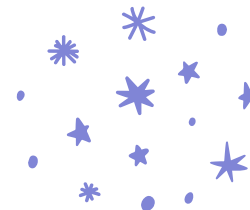
Prenda as tiras laterais do assento pelas peças plásticas, dando a volta pela estrutura da capota.

Fije las tiras laterales del asiento con las piezas plásticas alrededor de la estructura de la capota.



Prenda a tira da capota na peça plástica do assento e nos velcros no verso.

Fije la tira de la capota con la pieza plástica del asiento y con los velcros en el reverso del cochecito.



Abra a capota e prenda as travas plásticas em ambos os lados. Para recolher a capota, desprenda essas travas.

Abra la capota y fije los seguros plásticos en ambos lados. Para retraer la capota, quite esos seguros.

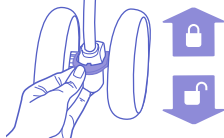
Parabéns!
Já pode começar a usar.

¡Felicidades! Ya puede empezar a usarla.

Usando!

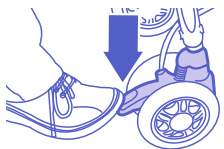
¡Usando!

1



Coloque a peça plástica para cima para fixar o movimento das rodas. Aperte para baixo para liberar

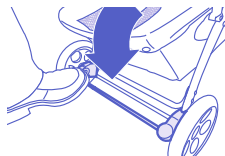
Coloque la pieza plástica hacia arriba para impedir el movimiento de las ruedas. Empuje hacia abajo para permitir el giro de las ruedas.



Freio das rodas dianteiras: pise no freio para travar o carrinho e, para liberar, levante a alavanca do freio.

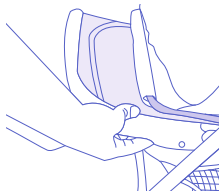
Freno de las ruedas delanteras: pise el freno para bloquear el cochecito y levante la palanca del freno para desbloquearlas.

2



Freio das rodas de trás: pise no freio para travar e levante para liberar.

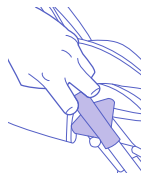
Freno de las ruedas delanteras: pise el freno para bloquear el cochecito y levante la palanca del freno para desbloquearlas.



Pressione os dois botões da parte de baixo e posicione o apoio de pés na posição desejada.

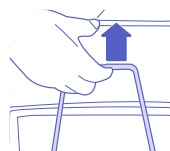
Presione los dos botones inferiores y posicione el apoyo en la posición deseada.

3



A manopla pode ser ajustada em duas posições. Puxe as alavancas nas laterais da barra para cima e mova a barra para frente ou para trás.

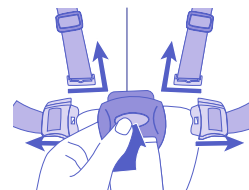
el manillar puede ser ajustado en dos posiciones. Jale las palancas en los laterales de la barra hacia arriba y mueva la barra hacia adelante o hacia atrás.



Puxe a alça metálica atrás do carrinho e posicione o encosto em uma das 3 posições desejadas; solte a alça e verifique se está travada na posição.

Tire de la manija metálica detrás del cochecito y posicione el respaldo en una de las tres posiciones deseadas; suelte la manija y compruebe si está bloqueada en la posición.

4



Para travar o cinto, encaixe as duas partes da fivela. Para abrir, aperte o botão e afaste as partes.

Para abrochar el cinturón, encaje las dos partes de la hebilla. Para desabrocharlo, apriete el botón y aleje las partes.



Pelo verso do assento, localize as extremidades dos cintos. Passe pelas aberturas até saírem do outro lado.

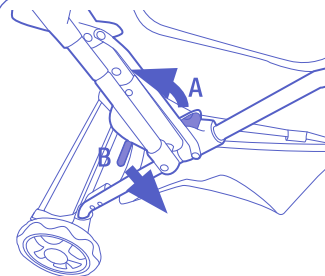
Escolha uma nova altura e torne a passar o cinto pela abertura, até sair pelo verso.

Por el respaldo del asiento, ubique los extremos del cinturón. Páselos por las aberturas hasta que salgan por el otro lado.

Elija una nueva altura y vuelva a pasar el cinturón por la abertura, hasta que salga por detrás.

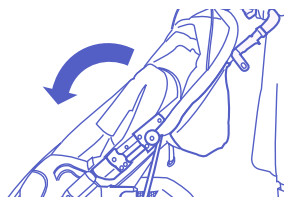
E para fechar?

¿Y para plegarla?



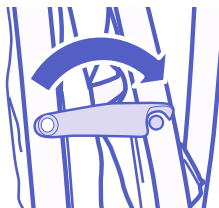
Localize na lateral direita do carrinho a alavanca vermelha (A). Puxe-a e, ao mesmo tempo, pressione a trava vermelha (B) com o pé.

Ubique en el lateral derecho del cochecito la palanca roja (A). Acciónela y al mismo tiempo presione el freno rojo (B) con el pie.



Empurre a manopla na direção da bandeja até que o carrinho se feche.

Empuje el manillar hacia la bandeja hasta que el cochecito se pliegue.



Una as partes com o gancho para travar a abertura.

Lembre-se de destravar o gancho de transporte ao abrir o carrinho novamente.

Una las partes con el gancho para impedir el despliegue.

Recuerde desprender el gancho de transporte al desplegar el cochecito nuevamente.

Travel System

Compatível com Bebê Conforto Wizz (DRC001/COS) vendido separadamente ou incluso na versão TS DUO.

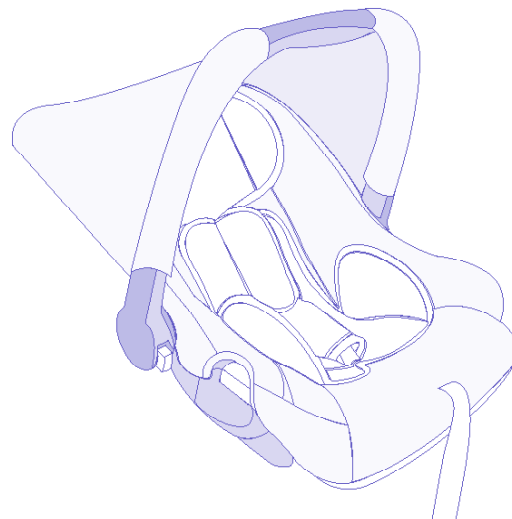
Compatível com Base veicular Wizz (BDR001/COS) vendida separadamente.

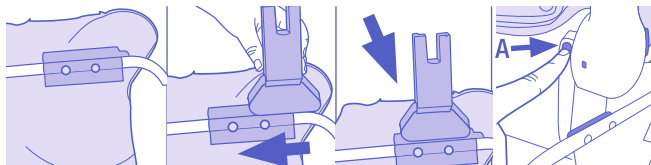
Consulte os manuais da Base e do Bebê Conforto para mais informações de uso.

Compatible with el portabebés Wizz (DRC001/COS) vendida por separado o incluida en la versión TS DUO.

Compatible with la Base para Coche Wizz (BDR001/COS) que se vende por separado.

Consulte los manuales de la Base y del portabebés para más información sobre su uso.





Antes de acoplar o bebê conforto, feche a capota e coloque o assento na posição mais reclinada.

Desprenda e vire as abas de tecido laterais para dentro. Você encontrará o suporte para os adaptadores.

Deslize os adaptadores sobre o suporte até estarem bem fixos.

Encaixe o bebê conforto no adaptador, virado para trás, e pressione para baixo, até que esteja encaixado em ambos os lados.

Para retirar o bebê conforto dos adaptadores, pressione o botão A e puxe o bebê conforto para cima.

Para remover os adaptadores, puxe-os no sentido contrário, deslizando sobre os suportes. Volte a prender a capa nas laterais da estrutura do carrinho pelo velcro.

Antes de acoplar el portabebés, pliegue la capota y coloque el asiento en la posición más reclinada.

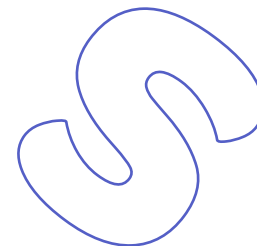
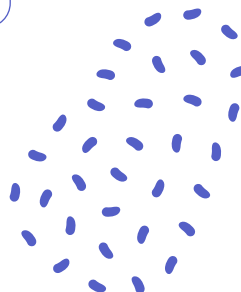
Desprenda y gire las pestañas de tela laterales hacia adentro. Usted encontrará el soporte para los adaptadores.

Deslice los adaptadores sobre el soporte hasta que quede bien sujetos.

Encaje el portabebés en el adaptador, orientado hacia atrás, y presione hacia abajo, hasta que se que quede encajado a ambos lados.

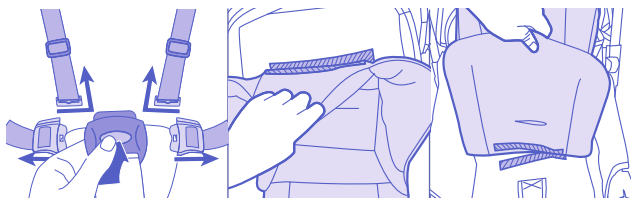
Para retirar el portabebés de los adaptadores, presione el botón A y tire del portabebés hacia arriba.

Para quitar los adaptadores, tire de ellos en la dirección opuesta, deslizándolos sobre los soportes. Vuelva a sujetar la capa a ambos lados de la estructura del cochecito con el velcro.



Limpeza e manutenção

Limpieza y mantenimiento



O colchonete do carrinho pode ser removido e lavado.

Para removê-lo, desmonte o cinto.

Puxe a parte de cima do colchonete para soltar o velcro, tomando cuidado para passar as alças do cinto pelos buracos.

Passe a fivela do cinto pelo buraco e puxe a parte de baixo do colchonete para soltar o velcro.

Para recolocar, faça o processo contrário.

Para evitar o risco de ferimentos ao seu bebê, verifique e faça manutenção periódica no carrinho. Caso o carrinho não se monte ou desmonte suavemente, confirme as instruções fornecidas para evitar danos indesejáveis e, se necessário, procure assistência técnica.

As peças de plástico ou metal podem ser limpas com uma esponja, água morna e detergente neutro. Nunca use produtos abrasivos ou à base de amônia, alvejante ou álcool.

Limpe a parte têxtil com uma pano úmido e sabão neutro. Seque na sombra. Evite deixar o carrinho muito tempo no sol, pois o tecido pode desbotar.



El cojín del cochecito se puede remover y lavar.

Para retirarlo, desmonte el cinturón.

Tire de la parte de arriba del cojín para soltar el velcro, teniendo cuidado de pasar las manijas del cinturón a través de los agujeros.

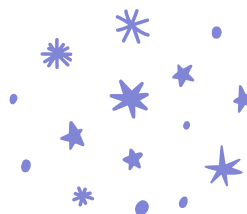
Pase la hebilla del cinturón por el agujero y tire de la parte de abajo del cojín para soltar el velcro.

Para volver a poner, haga el proceso opuesto.

Para evitarle el riesgo de lesiones a su bebé, revise y hágale periódicamente mantenimiento al cochecito. Si el cochecito no se arma o desarma suavemente, confirme las instrucciones dadas para evitar daños no deseados y, si es necesario, busque asistencia técnica.

Las piezas de plástico o metal se pueden limpiar con una esponja, agua tibia y detergente neutro. Nunca use productos abrasivos o a base de amoníaco, lejía o alcohol.

Limpe la parte de tela con un paño húmedo y jabón neutro. Seque a la sombra. Evite dejar el cochecito demasiado tiempo al sol, ya que la tela puede desteñirse.



Atenção

Pt

IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

ESTE CARRINHO É DESTINADO PARA CRIANÇAS A PARTIR DE 0 MESES E COM PESO DE ATÉ 15 KG.

ATENÇÃO: NUNCA DEIXAR A CRIANÇA SOZINHA, SEM A SUPERVISÃO DE UM ADULTO.

ATENÇÃO: ASSEGURAR-SE DE QUE TODOS OS DISPOSITIVOS DE TRAVAMENTO ESTEJAM ACIONADOS ANTES DO USO.

ATENÇÃO: ASSEGURAR-SE DE QUE A CRIANÇA SEJA MANTIDA DISTANTE ENQUANTO

EFETUA A ABERTURA E FECHAMENTO DO PRODUTO.

ATENÇÃO: NUNCA DEIXAR AS CRIANÇAS BRINCAREM COM O PRODUTO.

ATENÇÃO: SEMPRE UTILIZAR A TIRA ENTREPERNAS EM COMBINAÇÃO COM O CINTO ABDOMINAL.

ATENÇÃO: UTILIZAR SEMPRE O CINTO DE SEGURANÇA.

ATENÇÃO: VERIFICAR SE OS DISPOSITIVOS DE FIXAÇÃO DO CESTO PARA BEBÊS E/OU DA UNIDADE

DE ASSENTO E/OU DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS (DRC) ESTÃO CORRETAMENTE ENCAIXADOS ANTES DO USO.

ATENÇÃO: ESTE PRODUTO NÃO PODE SER UTILIZADO PARA CORRER OU PATINAR.

ATENÇÃO: NÃO PENDURAR PESOS NA ALÇA E/OU NO ENCOSTO DO CARRINHO.

ATENÇÃO: ESTE CARRINHO DEVE SER UTILIZADO SOMENTE PARA O NÚMERO DE CRIANÇAS (1) PARA O QUAL FOI PROJETADO.

ATENÇÃO: NÃO PODEM SER UTILIZADOS ACESSÓRIOS E/OU PEÇAS DE REPOSIÇÃO NÃO APROVADAS PELO FABRICANTE.

ATENÇÃO: NÃO ADICIONAR UM COLCHÃO COM ESPESSURA MAIOR QUE 30MM.

ATENÇÃO: O CARRINHO NÃO SUBSTITUI O BERÇO OU CAMAS PARA UM SONO PROLONGADO.

ACIONAR OS FREIOS DURANTE O CARREGAMENTO E DESCARREGAMENTO DE CRIANÇAS.

ESTE CARRINHO ESTÁ DE ACORDO COM A NORMA ABNT NBR 14389-1:2022

CARGA MÁXIMA DO CESTO: 3 KG

A CAPOTA MINIMIZA OS EFEITOS DOS RAIOS SOLARES, MAS EVITE LONGOS PERÍODOS DE EXPOSIÇÃO DA CRIANÇA AO SOL. PASSE PROTETOR SOLAR DE ACORDO COM A INDICAÇÃO.

NUNCA LEVANTE O CARRINHO ENQUANTO A CRIANÇA ESTIVER NELE.

NUNCA USE ESTE PRODUTO EM TERRENOS ACIDENTADOS, SUPERFÍCIES IRREGULARES E ESCADAS.

NUNCA DEIXE A CRIANÇA FICAR EM PÉ, SUBIR OU DESCER SOZINHA DO CARRINHO.

Atención

Es

IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS

ESTE COCHECITO ESTÁ DESTINADO A NIÑOS A PARTIR DE 0 MESES Y CON UN PESO MÁXIMO DE 15 KG.

ADVERTENCIA: NO DEJE NUNCA A UN NIÑO DESATENDIDO SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.

ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS DE BLOQUEO ESTÁN ACTIVADOS ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE QUE EL NIÑO SE MANTIENE ALEJADO MIENTRAS ABRE Y CIERRA EL PRODUCTO.

ATENCIÓN: NO DEJE NUNCA QUE LOS NIÑOS JUEGUEN CON EL PRODUCTO.

ATENCIÓN: UTILICE SIEMPRE

LA CORREA DE ENTREPIERNA EN COMBINACIÓN CON EL CINTURÓN VENTRAL.

ATENCIÓN: UTILICE SIEMPRE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD.

ATENCIÓN: COMPRUEBE QUE LOS DISPOSITIVOS DE FIJACIÓN DE LA CESTA PARA BEBÉ Y/O DE LA UNIDAD DE ASIENTO Y/O DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN INFANTIL (DRI) ESTÁN CORRECTAMENTE COLOCADOS ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

ATENCIÓN: ESTE PRODUCTO NO DEBE UTILIZARSE PARA CORRER O PATINAR.

ATENCIÓN: NO CUELQUE PESOS DEL ASA Y/O DEL RESPALDO DEL COCHECITO.

ATENCIÓN: ESTE COCHECITO

SÓLO DEBE UTILIZARSE PARA EL NÚMERO DE NIÑOS (1) PARA EL QUE HA SIDO DISEÑADO.

ATENCIÓN: NO SE PUEDEN UTILIZAR ACCESORIOS Y/O PIEZAS DE RECAMBIO NO HOMOLOGADOS POR EL FABRICANTE.

ATENCIÓN: NO AÑADA UN COLCHÓN DE MÁS DE 30 MM DE GROSOR.

ATENCIÓN: EL COCHECITO NO SUSTITUYE A UNA CUNA O CAMA PARA UN SUEÑO PROLONGADO.

APLICAR LOS FRENOS AL CARGAR Y DESCARGAR A LOS NIÑOS.

CARGA MÁXIMA DE LA CESTA:
3 KG

LA CAPOTA MINIMIZA LOS EFECTOS DE LOS RAYOS SOLARES, PERO EVITE LA EXPOSICIÓN PROLONGADA AL SOL. UTILICE CREMA SOLAR SEGÚN LAS INDICACIONES.

NO LEVANTE NUNCA EL COCHECITO MIENTRAS EL

NIÑO ESTÉ DENTRO.

NO LO UTILICE NUNCA EN TERRENOS ACCIDENTADOS, SUPERFICIES IRREGULARES O ESCALERAS.

NO PERMITA NUNCA QUE EL NIÑO SE PONGA DE PIE O SUBA O BAJE DEL COCHECITO POR SÍ SOLO.

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
www.coscokids.com.br/atendimento
SAC: Telefone: 3003-7279
Seg. à Sex. das 9 às 17h,exceto feriados.



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China

Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir do produto

México:

Importado por
DJGM, S.A. de C.V.

Av. Gabriel Mancera No. 1041, Col.
del Valle, Benito Juárez, Ciudad de
México

C.P.: 03100, Tel: 55 67 19 92 02

R.F.C: DJG-140305GN9

País de Origem: China

Las ilustraciones pueden diferir del producto

20250227 REV2